



Distr.
GENERAL

A/54/161/Add.1
13 September 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят четвертая сессия

Пункт 76(р) предварительной повестки дня*

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ: МЕРОПРИЯТИЯ
В РАЗВИТИЕ КОНСУЛЬТАТИВНОГО ЗАКЛЮЧЕНИЯ
МЕЖДУНАРОДНОГО СУДА ОТНОСИТЕЛЬНО ЗАКОННОСТИ
УГРОЗЫ ЯДЕРНЫМ ОРУЖИЕМ ИЛИ ЕГО ПРИМЕНЕНИЯ

МЕРОПРИЯТИЯ В РАЗВИТИЕ КОНСУЛЬТАТИВНОГО ЗАКЛЮЧЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО СУДА
ОТНОСИТЕЛЬНО ЗАКОННОСТИ УГРОЗЫ ЯДЕРНЫМ ОРУЖИЕМ ИЛИ ЕГО ПРИМЕНЕНИЯ

Записка Генерального секретаря

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ	2
Корейская Народно-Демократическая Республика	2
Индия	2

* A/54/150.

ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА

[Подлинный текст на английском языке]
[7 июля 1999 года]

Руководствуясь своей принципиальной позицией в поддержку полной ликвидации ядерного оружия, Корейская Народно-Демократическая Республика на протяжении многих лет голосует за резолюцию по этому вопросу. Однако, вопреки положениям этой резолюции, никаких многосторонних переговоров по скорейшему заключению конвенции о ядерном оружии начато не было вследствие продолжающегося по сей день претворения в жизнь теории "ядерного сдерживания" эпохи "холодной войны" и односторонней настойчивой поддержки нераспространения ядерного оружия со стороны ряда обладающих ядерным оружием государств, включая Соединенные Штаты Америки. Для того чтобы добиться эффективного предотвращения распространения ядерного оружия, необходимо ликвидировать основную причину: все ядерное оружие. Корейская Народно-Демократическая Республика выступает в поддержку многосторонних переговоров по заключению юридически связывающей международной конвенции, предусматривающей полную ликвидацию ядерного оружия, которое служит постоянной угрозой для выживания человечества.

ИНДИЯ

[Подлинный текст на английском языке]
[3 сентября 1999 года]

1. Индия неизменно выступает за скорейшее заключение конвенции о ядерном оружии, запрещающей разработку, передачу ядерного оружия, угрозу ядерным оружием или его применение и предусматривающей его ликвидацию. Индия придает особое значение единогласно принятому заключению Международного Суда относительно наличия обязательства по добросовестному продолжению и доведению до конца переговоров, ведущих к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем.

2. На проходившей в Риме в 1998 году под эгидой Организации Объединенных Наций Дипломатической конференции полномочных представителей по учреждению Международного уголовного суда Индия заявила, что в его разрабатываемом через 50 лет после изобретения и первого применения ядерного оружия статуте должен быть предусмотрен ясно выраженный запрет на его использование как преступление. Индия внесла поправку, предусматривающую включение использования ядерного оружия в перечень преступлений, подпадающих под юрисдикцию суда. К сожалению, принятие этой поправки было заблокировано с помощью мер процедурного характера, инициированных и поддержанных государствами, официально объявившими об обладании ядерным оружием, и теми государствами, которые находятся под защитой "ядерного зонтика". Индия указала на Конференции, что исходя из этого следует понимать, что международное сообщество на уровне полномочных представителей приняло решение о том, что использование ядерного оружия, по сути своей обладающего самым неизбирательным действием, не является преступлением; из этого должны быть сделаны соответствующие выводы, хотя Индия и будет

/...

продолжать вести свою кампанию за то, чтобы добиться от международного сообщества объявления ядерного оружия вне закона.

3. Индия поддержала начало на Конференции по разоружению переговоров о поэтапной программе действий по полной ликвидации ядерного оружия в пределах конкретно установленных временных рамок. Индия была одним из авторов предложения (CD/1570), представленного государствами-членами Конференции по разоружению, входящими в Группу 21, т.е. предложения, которое, в частности, включало предложение о создании специального комитета по ядерному разоружению по пункту 1 повестки дня, озаглавленному "Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение". Группа 21 представила также проект решения и мандата в целях создания специального комитета по ядерному разоружению (CD/1571).

4. Индия поддержала также учреждение по пункту 1 повестки дня Конференции специального комитета, который на основе доклада специального координатора (CD/1299) и содержащегося в нем мандата будет вести переговоры по недискриминационному, многостороннему и поддающемуся международной и эффективной проверке договору о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств.

5. Осознавая свою ответственность как государства, обладающего ядерным оружием, Индия путем принятия в одностороннем порядке соответствующего обязательства недвусмысленно и безусловно заявила о том, что она не будет применять первой ядерное оружие и что она по-прежнему готова подкрепить это обязательство заключением двусторонних соглашений о неприменении первой ядерного оружия или вступлением в многосторонние переговоры о неприменении первой ядерного оружия на глобальном уровне. Индия считает, что, поскольку она заявила, что не будет применять первой ядерное оружие, не остается никаких оснований для его применения против стран, которые не обладают ядерным оружием.

6. На состоявшейся в прошлом году в Маниле пятой сессии Регионального форума Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) Индия заявила о том, что она полностью соблюдает статус зоны, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии и готова трансформировать эту приверженность в юридическое обязательство. На шестой сессии Регионального форума АСЕАН в Сингапуре в этом году Индия вновь подтвердила это предложение. Индия будет и дальше оставаться готовой положительно отреагировать на высказываемую необходимость в подобных обязательствах и в отношении других зон, свободных от ядерного оружия.

7. Индия поддерживает начало на Конференции по разоружению переговоров с целью достижения согласия в отношении международной конвенции, запрещающей использование угрозы ядерным оружием или его применение при любых обстоятельствах. Индия поддержала также создание специального комитета по пункту 4 повестки дня Конференции, озаглавленному "Эффективные международные соглашения о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия", для переговоров с целью достижения согласия относительно эффективных международных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия.

8. В ходе визита премьер-министра Индии в Лахор Индия и Пакистан 21 февраля 1999 года заключили Лахорскую декларацию и Меморандум о взаимопонимании. Индия и Пакистан договорились, в частности, о нижеследующем:

- обе стороны предпринимают безотлагательные шаги в целях уменьшения опасности случайного или несанкционированного применения ядерного оружия и проводят обсуждения

концепций и доктрин с целью выработки мер укрепления доверия в области ядерного и обычного оружия, направленных на предотвращение конфликта;

- две стороны хранят полную приверженность принятию на национальном уровне мер по уменьшению опасностей случайного или несанкционированного применения ядерного оружия, находящегося под их соответствующим контролем. Две стороны обязуются также безотлагательно уведомлять друг друга о любом случайном, несанкционированном или необъясненном инциденте, который может создать опасность выпадения радиоактивных осадков с неблагоприятными последствиями для обеих сторон или о начале ядерной войны между двумя странами, а также принимать меры, направленные на уменьшение возможности таких действий или неправильного истолкования подобных инцидентов другой стороной. Две стороны выявляют/устанавливают соответствующий механизм связи с этой целью;

- две стороны продолжают соблюдать свои соответствующие односторонние моратории на проведение дальнейших ядерных испытательных взрывов, если только любая из двух сторон в осуществление своего национального суверенитета не примет решения о том, что чрезвычайные события подрывают ее высшие национальные интересы.

9. Индия выражает сожаление в связи с тем, что три из пяти официально объявивших об обладании ядерным оружием государств и находящиеся с ними в союзнических отношениях страны приняли на сессии своего союза на высшем уровне в начале этого года стратегическую концепцию, согласно которой в основе их безопасности по-прежнему лежит обладание ядерным оружием и его применение. В ответ на это Индия отмечает с сожалением, что другие государства, обладающие ядерным оружием, также вновь подтвердили, что в их стратегических доктринах ядерное оружие по-прежнему продолжает занимать центральное место. В противовес этому проект доклада Консультативного совета национальной безопасности Индии, озаглавленный "Ядерная доктрина Индии" и опубликованный в августе 1999 года, начинается с заявления о том, что использование в особенности ядерного оружия, а также других видов оружия массового уничтожения представляет собой самую серьезную угрозу человечеству и миру и стабильности в международной системе.

10. До полной ликвидации ядерного оружия государства, обладающие им, несут особую ответственность за проявление высочайшей сдержанности. Осознавая свою ответственность, Индия проявляет в этом отношении сдержанность на одностороннем, двустороннем и региональном уровнях. На одностороннем уровне Индия придерживается оборонительной стратегии безопасности и организационной структуры вооруженных сил и низкого уровня расходов на национальную оборону. Исходя из политики долгосрочного общенационального согласия, Индия осуществляет строгий национальный контроль в области экспорта, который служит дополнением к проводимой ею политике отказа от передачи ядерного оружия любой другой стране и передачи ядерной технологии только под надлежащими гарантиями. В ядерной области Индия сделала свое обязательство неприменения ядерного оружия первой и неприменения ядерного оружия частью своей политики минимального ядерного сдерживания и неприятия гонки вооружений и концепций и стратегий периода "холодной войны". Индия по-прежнему готова участвовать в процессах укрепления доверия на двустороннем уровне, с тем чтобы дополнить эти меры на региональном и глобальном уровнях. Индия является активным участником Регионального форума АСЕАН и по-прежнему хранит приверженность обязательству внесения позитивного вклада в нераспространение ядерного оружия и разоружение через другие соответствующие формы, способствуя тем самым укреплению региональной и глобальной безопасности.
